



בֹּ	יִכְפָּר -	אֲשֶׁר	הַזֶּה	לָהֶם	אֶחָד	תּוֹרָה	כְּאֶשֶׁם	כְּחֻטָּאת	7
اس سے	کفارہ دے	جو	کاہن	ان کے لیے	ایک	شریعت	کی طرح	جرم کی قربانی کی طرح	گناہ کی قربانی کی طرح
			<a href="#">H3548</a>		<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H0817</a>		

לֹא יִהְיֶה:  
اس کا  
بوگا  
[H1961](#)

بے ملتا گوشت کا اُس کو اُس بے دیتا کفارہ کے کر پیش کو قربانی امام جو ہے، اصول ہی ایک لٹے کے قربانی کی قصور اور گناہ

לֶזְבֵּן	הַקָּרִיב	אֲשֶׁר	הָעֹלָה	עֹר	אִישׁ	עֲלֹת	אֶת	הַמִּקְרִיב	וְהַזֶּה	8
کاہن کے لیے	تقریب کی	جو	سوختنی کی	کھال	آدمی کی	سوختنی	کو	تقریب کرنے والا	اور کاہن	
<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H7126</a>			<a href="#">H5785</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7126</a>	<a href="#">H3548</a>	

לֹא יִהְיֶה:  
اس کا  
بوگا  
[H1961](#)

بے ملتی کھال کی جانور کو اُسی بے چڑھاتا پر طور کے قربانی والی ہونے بھسم کو جانور کسی امام جو طرح اس

לֶזְבֵּן	מִחֶבֶת	וְעַל	בְּמִרְחֶשֶׁת	נֶעֱשֶׂה	וְכֹל	בַּתְּנוּר	תְּאֵפָה	אֲשֶׁר	מִנְחָה	9
کاہن کے لیے	توے	اور پر	کڑابی میں	بنائی جائے	اور پر	تنور میں	پکائی جائے	جو	نذر	
<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H4227</a>		<a href="#">H4802</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8574</a>	<a href="#">H0644</a>		<a href="#">H4503</a>	<a href="#">H3605</a>

לֹא יִהְיֶה:  
اس کی  
بوگی  
[H1961](#)

بے کیا پیش اُسے نے جس بے ملتی کو امام اُس نذر پر کی غلہ گئی پکائی پر توے یا میں کڑابی میں، تنور طرح اسی اور

אִישׁ	תְּהִיָּה	אֶהָרֵן	בָּנָי	לְכֹל	וַחֲרֻבָה	בִּשְׂמֹן	בְּלוּלָהּ	אֲשֶׁר	מִנְחָה	10
بر ایک	بوگی	بارون کے	بیٹوں	سارے کے لیے	اور خشک	تیل میں	ملی ہوئی	جو	نذر	
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0175</a>		<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H8081</a>			<a href="#">H4503</a>	<a href="#">H3605</a>

כְּאֶחָיו:  
بھائی کے اپنے جیسے  
[H0251](#)

ہوں خشک وہ یا ہو گیا ملایا تیل میں اُن خواہ رہیں، ملتی برابر برابر نذریں باقی کی غلہ کو بیٹوں تمام کے بارون لیکن

וְזֹאת	תּוֹרַת	זִבַּח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	יִקְרִיב	לִיהוָה:	11
اور یہ	شریعت	ذبیحہ	سلامتی کے	جو	تقریب کرے	یہوواہ کے لیے	
<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8002</a>		<a href="#">H7126</a>	<a href="#">H3068</a>	

ہیں ہدایات کی ذیل میں بارے کے اُس بے جاتی کی پیش کو رب جو قربانی کی سلامتی

מִצּוֹת	עַל	תּוֹרָה	יִקְרִיב	עַל	זִבַּח	הַתּוֹרָה	חֲלֹת	מִצּוֹת	12
بے خمیری	پر	شکرگزاری	تقریب کرے	پر	ذبیحہ	شکرگزاری کے	ٹکیاں	بے خمیری	
<a href="#">H4682</a>		<a href="#">H8426</a>	<a href="#">H7126</a>		<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8426</a>	<a href="#">H2471</a>	<a href="#">H4682</a>	

בְּלוּלָת	בִּשְׂמֹן	וּרְקִיקָי	מִצּוֹת	מִשְׁחִים	בִּשְׂמֹן	וְסֹלֶת	מִרְדְּכָת	חֲלֹת	בְּלוּלָת
ملی ہوئی	تیل میں	اور پتلی روٹیاں	بے خمیری	چپڑی ہوئی	تیل میں	اور میدہ	گندھا ہوا	ٹکیاں	ملی ہوئی
	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H7550</a>	<a href="#">H4682</a>	<a href="#">H4886</a>	<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H5560</a>	<a href="#">H7246</a>	<a href="#">H2471</a>	

בִּשְׂמֹן:  
تیل میں  
[H8081](#)

تیل پر جس روٹی بے خمیری ہو، گیا ڈالا تیل میں جس روٹی بے خمیری ساتھ کے جانور وہ تو چاہے کرنا اظہار کا شکرگزاری اپنی سے قربانی اس کوئی اگر کرے۔ پیش ہو گیا ملایا تیل اور میدہ بہترین میں جس روٹی اور ہو گیا لگایا

13	על- ساتھ	חלות ٹکیوں	לחם روٹی	חמין خمیری	יקריב تقریب-کرے	קרבו قربانی-اپنی	על- ساتھ	זבח ذبیحہ	תורת شکرگزاری	שלמים سلامتی-کے-اپنی
		<a href="#">H2471</a>	<a href="#">H3899</a>		<a href="#">H7126</a>			<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8426</a>	<a href="#">H8002</a>

کرے۔ پیش بھی روٹی خمیری وہ علاوہ کے اس

14	اور-تقریب-کرے	והקריב H7126	ממנו اس-سے	אחד ایک	מכל- بر-سے	קרבו قربانی	תרומה ٹیکس	ליהנה یہوواہ-کے-لیے	לכהן کابن-کے-لیے	תזרק چھڑکنے-والے	את- کو
			<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8641</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H2236</a>	<a href="#">H0853</a>	

דם השלמים  
خون سلامتتی-کا  
לו  
اس-کا  
יהיה:  
ہوگا  
[H1961](#)

ہے۔ چھڑکتا پر گاہ قربان خون کا جانور جو بے حصہ کا امام اس یہ کرے۔ مخصوص لئے کے رب کر اٹھا حصہ ایک کا چیز ہر کی قربانی والا کرنے پیش

15	ور-گوشت	ובשר H1320	זבח ذبیحہ	תורת شکرگزاری	שלמים سلامتی-کے-اپنی	ביום دن-میں	קרבו قربانی-کے-اس	יאכל کھایا-جائے	לא- نہ	יניח رہنے-دے	ממנו اس-سے
		<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8426</a>	<a href="#">H8002</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3240</a>	

עד-  
تک  
בקר:  
صبح  
[H1242](#)

چاہئے۔ بچنا نہیں کچھ تک صبح اگلی ہو۔ گیا کیا ذبح کو جانور جب جائے کھایا دن اسی گوشت

16	اور-اگر	ואם- H5088	ינדר منت	או یا	נדרה خوشی-کی-نذر	זבח ذبیحہ	קרבו قربانی-کے-اس	ביום دن-میں	תקרבו تقریب-کرنے-کے-اس	את- کو	זבח ذبیحہ-اپنے
			<a href="#">H5088</a>		<a href="#">H5071</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H2126</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2077</a>

יאכל  
کھایا-جائے  
ומנחת  
اور-اگلے-دن  
ומנחת  
اور-باقی  
ממנו  
اس-سے  
יאכל:  
کھایا-جائے  
[H0398](#)

ہے۔ کیا پیش اُسے سے خوشی اپنی یا کر مان منت نے کسی جب بے سکتا جا کھایا دن اگلے میں صورت اس صرف گوشت کا قربانی اس

17	اور-باقی	ומנחת H3498	מבשר گوشت-سے	הזבח ذبیحہ-کے	ביום دن-میں	השלישי تیسرے	באש آگ-میں	ישקף: جلایا-جائے
	<a href="#">H3498</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7992</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8313</a>	

ہے۔ جلانا اُسے تو جائے بچ تک دن تیسرے گوشت کچھ اگر

18	اور-اگر	ואם- H0398	יאכל کھانے-سے	יאכל کھایا-جائے	מבשר- گوشت-سے	זבח ذبیحہ	שלמים سلامتی-کے-اس	ביום دن-میں	השלישי تیسرے	לא نہ	ירצה قبول-ہوگا
		<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8002</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H7992</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7521</a>

המקריב تقریب-کرنے-والے	אתו اسے	לא نہ	יחשב شمار-ہوگی	לו اسے	פניול غلاظت	יהנה ہوگا	והנפש اور-نفس	האכלת کھانے-والی	ממנו اس-سے	עונה گناہ-اپنا
<a href="#">H7126</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H6292</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H5771</a>	

השוא:  
اٹھائے  
[H5375](#)

سے اُس بھی جو گا۔ جائے دیا قرار ناپاک اُسے بلکہ گا ہو نہیں فائدہ کوئی کا اُس گا۔ کرے نہیں قبول قربانی یہ رب تو جائے کھایا بھی دن تیسرے اُسے اگر گا۔ ٹھہرے قصوروار وہ گا کھائے

19	וְהַבֶּשֶׂר	אֲשֶׁר-	יָנַע	בְּכָל-	טָמֵא	לֹא	יֵאָכֵל	בָּאֵשׁ	יִשְׂרָאֵל	וְהַבֶּשֶׂר	כָּל-	טָהוֹר
	اور-گوشت	جو	چھوٹے	ہر	ناپاک	نہ	کھایا-جائے	آگ-میں	جلایا-جائے	اور-گوشت	ہر	پاک
	<a href="#">H1320</a>		<a href="#">H5060</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2931</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8313</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2889</a>

یاکُل  
کھائے  
گوشت  
[H1320](#) [H0398](#)

بے۔سکتا کھا اُسے بے پاک خود جو شخص ہر تو بے پاک گوشت اگر جائے۔ جلایا اُسے بلکہ بے کھانا نہیں اُسے تو جائے لگ سے چیز ناپاک کسی گوشت یہ اگر

20	وְהַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר-	תֹּאכְלָה	בֶּשֶׂר	מִזְבַּח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	לִיהוָה	וְטִמְאָתוֹ	עָלְיוֹ
	اور-نفس	جو	کھائے	گوشت	ذبیحہ-سے	سلامتی-کے	جو	یہوواہ-کے-لیے	اور-ناپاکی-کے-اس	اس-پر
	<a href="#">H5315</a>		<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8002</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H2932</a>	

وְנִכְרְתָהּ  
اور-کانا-جائے  
نفس  
وہ  
قوم-سے-اپنی  
[H1931](#) [H5315](#) [H3772](#)

بے۔ذالنا مٹا سے میں قوم کی اُس اُسے تو کھائے گوشت یہ کا قربانی کی سلامتی گئی کی پیش کو رب شخص ناپاک اگر لیکن

21	וְנֶפֶשׁ	כִּי-	תִנָּע	בְּכָל-	טָמֵא	בְּטִמְאָת	אָדָם	וְאִז	בְּבִהֶמָה	טָמֵאָה	אִז	בְּכָל-
	اور-نفس	جب	چھوٹے	ہر	ناپاک	ناپاکی-میں	آدمی-کی	یا	جانور-میں	ناپاک	یا	ہر
	<a href="#">H5315</a>		<a href="#">H5060</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2931</a>	<a href="#">H2932</a>	<a href="#">H0120</a>		<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H2931</a>		<a href="#">H3605</a>

نَשְׁقָן	טָמֵא	וְאָכְלָה	מִבֶּשֶׂר-	זָבַח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	לִיהוָה	וְנִכְרְתָהּ	הַנֶּפֶשׁ	הָהוּא
گھناؤنی	ناپاک	اور-کھائے	گوشت-سے	ذبیحہ	سلامتی-کے	جو	یہوواہ-کے-لیے	اور-کانا-جائے	نفس	وہ
<a href="#">H8263</a>	<a href="#">H2931</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H2077</a>	<a href="#">H8002</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H1931</a>

مِעֲמִיָּה:  
قوم-سے-اپنی  
-

پیش کو رب شخص ایسا اگر ہو۔ چیز ناپاک اور گھنونی اور کوئی یا جانور شخص، ناپاک وہ چاہے بے لیا چھو کو چیز ناپاک کسی نے کسی کہ بے سکتا ہو بے۔ذالنا مٹا سے میں قوم کی اُس اُسے تو کھائے گوشت کا قربانی کی سلامتی گئی کی

22	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לְאַמֵּר:
	اور-کہا	یہوواہ-نے	سے	موسیٰ	کہتے-ہوئے
	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0559</a>

کہا،سے موسیٰ نے رب

23	דָּבָר	אֶל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לְאֹמֵר	כָּל-	חֵלֶב	שׁוֹר	וְכֶשֶׂב	וְעִז	לֹא
	بول	سے	بیٹوں	اسرائیل-کے	کہتے-ہوئے	کوئی	چربی	بیل	اور-بھیڑ	اور-بکری-کی	نہ
	<a href="#">H1696</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H7794</a>	<a href="#">H3775</a>	<a href="#">H5795</a>	<a href="#">H3808</a>

تֹאכְלוּ:  
کھاؤ  
[H0398](#)

بے۔منع لئے تمہارے کھانا چربی کی بھیڑیکریوں اور گائے بیل کہ دینا بتا کو اسرائیلیوں

24	וְחֵלֶב	בְּיָדָהּ	וְחֵלֶב	יַעֲשֶׂה	לְכָל-	מִלְאכָה	וְאָכְלָה	לֹא
	اور-چربی	مردار-کی	اور-چربی	بھاڑے-ہوئے-کی	استعمال-ہو	کام	لیکن-کھانے-سے	نہ
	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H5038</a>	<a href="#">H2459</a>	<a href="#">H2966</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4399</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H3808</a>

تֹאכְלוּ:  
کھاؤ-اسے  
[H0398](#)

بے۔منع کھانا اُسے لیکن ہو، سکتے کر استعمال لئے کے کاموں دیگر چربی کی جانوروں ہوئے بھاڑے اور جانوروں ہوئے مرے پر طور فطری تم

25	כִּי כָל- کیونکہ ہر	אֲכַל کھانے والا	חֶלֶב چربی	מִן הַבְּהֵמָה جانور سے	אֲשֶׁר جس سے	יִקְרִיב تقریب کرے	מִמֶּנָּה اس سے	אֲשֶׁה آتشین-قربانی
	H3605	H0398	H2459	H0929		H7126		H0801

לִיהוָה یہوواہ کے لیے	וְנִכְרְתָהּ اور-کاٹا جائے	הַנֶּפֶשׁ نفس	הָאֲכֵלָת کھانے والی	מִעֲמִיהָ: قوم سے-اپنی
H3068	H3772	H5315	H0398	

بے ڈالنا مٹا سے میں قوم کی اُسے بے جاتی کی پیش کو رب کر جلا جو کھائے سے میں چربی اُس بھی جو

26	וְכָל- اور-کوئی	דָּם خون	לֶאֱ نہ	תֹאכְלוּ کھاؤ	בְּכָל سارے میں	מוֹשְׁבֵיכֶם بستیوں-تمہاری	לְעֹרָף پرنڈے-کا	וְלִבְהֶמָה: اور-جانور-کا
	H3605	H1818	H3808	H0398	H3605	H4186	H5775	H0929

بے منع کھانا خون کا جانوروں دیگر یا پرندوں وہاں ہو رہتے تم بھی جہاں

27	כָּל- ہر	נֶפֶשׁ نفس	אֲשֶׁר- جو	תֹאכְלוּ کھائے	כָּל- کوئی	דָּם خون	וְנִכְרְתָהּ اور-کاٹا جائے	הַנֶּפֶשׁ نفس	הָהוּא وہ	מִעֲמִיהָ: قوم سے-اپنی	פ
	H3605	H5315		H0398	H3605	H1818	H3772	H5315	H1931		-

جائے۔ مٹا یا سے میں قوم کی اُسے کھائے خون بھی جو

28	וַיְדַבֵּר اور-کہا	יְהוָה یہوواہ نے	אֶל- سے	מֹשֶׁה موسیٰ	לְאֹמַר: کہتے ہوئے
	H1696	H3068	H0413	H4872	H0559

کہا، سے موسیٰ نے رب

29	דִּבֶּר بول	אֶל- سے	בְּנֵי بیٹوں	יִשְׂרָאֵל اسرائیل کے	לְאֹמַר کہتے ہوئے	הַמִּקְרִיב تقریب کرنے والا	אֶת- کو	זֶבַח ذبیحہ	שְׁלָמִיו سلامتی کے-اپنی	לִיהוָה یہوواہ کے لیے
	H1696	H0413		H3478	H0559	H7126	H0853	H2077	H8002	H3068

יָבִיא لائے	אֶת- کو	קִרְבָּנוֹ قربانی-اپنی	לִיהוָה یہوواہ کے لیے	מִזֶּבַח ذبیحہ سے	שְׁלָמִיו: سلامتی کے-اپنی
H0935	H0853		H3068	H2077	H8002

کرے۔ مخصوص حصہ ایک لئے کے رب وہ کرے پیش قربانی کی سلامتی کو رب جو کہ بتانا کو اسرائیلیوں

30	יָדְרוּ باتھ-اپنے	תְּבִיאֵיהָ لائیں	אֶת کو	אֲשֵׁי آتشین-قربانیوں	יְהוָה یہوواہ کے	אֶת- کو	הַחֶלֶב چربی	עַל- ساتھ	הַחֲזֹהֶל سینے کے	יְבִיאֵנוּ لائے گا-اسے	אֶת کو
	H3027	H0935	H0853	H0801	H3068	H0853	H2459		H2373	H0935	H0853

הַחֲזֹהֶל سینے	לְהִנְיף بلانے کو	אֹתוֹ اسے	תְּנוּפָה بلانے کی-قربانی	לְפָנָי حضور	יְהוָה: یہوواہ کے
H2373	H0853		H8573	H6440	H3068

ہو۔ قربانی والی بلانے سینہ کرے۔ پیش سامنے کے رب سینہ اور چربی کی جانور وہ لئے کے اس کرے۔ پیش کو رب سے ہاتھوں اپنے قربانی یہ والی جلنے وہ

31	וְהִקְטִיר اور-جلائے	תְּכַתֵּן کابن	אֶת- کو	הַחֶלֶב چربی	מִמִּזְבְּחָהּ مذبح پر	וְהָיָה اور-ہوگا	הַחֲזֹהֶל سینہ	לְאֶהֱרֹן بارون کے لیے	וְלְבְנָיו: اور-بیٹوں کے-اس
	H3548	H0853		H2459	H4196	H1961	H2373	H0175	

بے حصہ کا بیٹوں کے اُس اور بارون سینہ جبکہ دے جلا پر گاہ قربان کو چربی امام

32	וְאֵת اور-کو	שׁוֹק ران	הַיָּמִין دائیں	תְּתִנוּ دیں	תְּרוּמָה ٹیکس	לְכַתֵּן کابن کو	מִמִּזְבְּחִי ذبیحوں سے	שְׁלָמִיכֶם: سلامتی-تمہاری
	H0853	H7785	H3225	H5414	H8641	H3548	H2077	H8002

جائے۔ دی پر طور کے قربانی والی اُٹھانے کو امام ران دہنی کی قربانی



בְּנֵי	אֶת־	צִוְתוּ	בַּיּוֹם	סִינֵי	בְּתַר	מֹשֶׁה	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר
بیٹوں	کو	حکم-دینے-کے-اس	دن-میں	سینائی	پر-پہاڑ	موسیٰ	کو	یہوواہ-نے	حکم-دیا	جو
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5514</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>	
פ	סִינֵי:	בְּמִדְבָּר	לִיהוָה	קָרְבָּנֵיהֶם	אֶת־	לְהַקְרִיב	אֶת־	לְהַקְרִיב	יִשְׂרָאֵל	
-	سینائی-کے	بیابان-میں	یہوواہ-کے-لیے	قربانیوں-ان-کی	کو	تقریب-کرنے-کو	کو	تقریب-کرنے-کو	اسرائیل-کے	
	<a href="#">H5514</a>		<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7126</a>		<a href="#">H7126</a>	<a href="#">H3478</a>	

کریں۔ پیش قربانیاں اپنی کو رب میں سینا دشتِ وہ کہ دیا حکم کو اسرائیلیوں نے اُس جب دن اُس دیں، پر پہاڑ سینا ہدایات یہ کو موسیٰ نے رب